

2013283



Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.

Leed todas las instrucciones detenidamente antes de usar y retened para futuras consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.



CAUTION Sharp edges.

ATTENTION Bords tranchants.

VORSICHT Scharfe Kanten.

PRECAUCIÓN Bordes filosos.

AVVERTENZA Bordi affilati.



CAUTION Do not immerse in water.

ATTENTION Ne pas immerger dans l'eau.

VORSICHT Nicht in Wasser tauchen.

PRECAUCIÓN No sumergid en agua.

AVVERTENZA Non immergere nell'acqua.



EN

Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.

INTENDED USE Only operate the appliance for its intended purpose and within the parameters specified in this manual.

This appliance is for domestic use only. Do not use outdoors or on wet surfaces.

This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless supervised or given appropriate instruction concerning the product's use by a person responsible for their safety.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

GENERAL SAFETY Do not allow to be used as a toy. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

If the appliance is not functioning properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or immersed in liquid, do not use, contact DOMU Brands Customer Services. Do not use the appliance if any parts appear to be faulty, missing or damaged.

Ensure all parts are securely attached as instructed by this instruction manual before use.

CABLES AND PLUGS Check to ensure your electricity supply matches that shown on the rating plate. This product should only be used as rated. Preferably, the socket outlet should be protected by a Residual Current Device RCD (UK/EU) Ground Fault Indicator (US).

Do not use with a damaged cable or plug. If the supply cable is damaged, it must be replaced by a qualified engineer or authorised service agent in order to avoid a hazard. The use of an extension cable is not recommended.

Do not handle the plug or appliance with wet hands. Keep the cable away from heated surfaces.

Do not let the cable hang over the edge of the table or countertop where it could be pulled on inadvertently by children or pets.

Do not pull the cable around sharp edges or corners.

Do not leave unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable.

Always unplug before performing user maintenance, connecting or disconnecting attachments, or changing accessories.

Ensure the cable is stored safely to prevent hazards.

RISK OF PERSONAL INJURY Always locate your appliance away from the edge of the worktop, on a firm, flat, heat-resistant surface with sufficient space around all sides.

Always handle blades / sharp objects with care.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Do not insert any objects into openings or cover the appliance.

Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.

Never operate the appliance when empty.

Do not use outdoors or near heat sources.

Do not overload/overfill the appliance.

When using for the first time your appliance may give

off a 'new' smell or vapour. This will dissipate after a few uses.

Never attempt to remove food or liquid from the appliance whilst in operation. Always allow it to stop completely.

Do not lift or move the appliance whilst in use.

Do not operate continuously for periods longer than those marked on the product or indicated in the instructions.

Handle sharp objects with care.

Ensure the appliance is switched off and unplugged before changing accessories or cleaning.

Use only as described in this manual and with DOMU Brands recommended attachments only.

CLEANING & MAINTENANCE Never soak or immerse electrical or heating components and or a component that has a plug attached.

Hand washing recommended; soak in warm soapy water and wipe down using a soft sponge. To remove stubborn stains, use a non abrasive cleaning brush.

Do not use abrasive, harsh cleaning solutions or metal scouring pads.

Never wash any electrical or heating components and or a component that has a plug attached in a dishwasher.

THERMAL CUT OUT The appliance is equipped with a overheating protection system. If the inner temperature control system becomes too high, the overheating protection will be automatically activated and the appliance will switch off. Allow to completely cool for 30 minutes before using again.

TECHNICAL SPECIFICATION

Rated Voltage 220-240V

Rated Power 1000W

Rated Frequency 50/60Hz

FR

Veillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.

UTILISATION PRÉVUE Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu et conformément aux paramètres précisés dans ce manuel.

Cet appareil est réservé à un usage domestique. Ne l'utilisez pas en extérieur ni sur des surfaces humides.

Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, non plus que par celles qui manquent de connaissances et d'expérience, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou ne leur ait donné les instructions appropriées à propos de l'utilisation du produit.

L'appareil n'est pas fait pour être utilisé à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance distinct.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ N'autorisez jamais qu'il soit utilisé comme un jouet. Les enfants devraient toujours être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, qu'il est tombé, qu'il a été endommagé, laissé en extérieur ou immergé dans du liquide, ne l'utilisez pas et contactez les Services à la clientèle de DOMU Brands.

N'utilisez pas l'appareil si des pièces ont l'air défectueuses, manquantes ou endommagées.

Avant utilisation, vérifiez que toutes les pièces sont bien attachées, comme indiqué dans le mode d'emploi.

FILS ET PRISES Assurez-vous que votre alimentation électrique correspond aux valeurs affichées sur la

plaque signalétique. Ce produit doit seulement être utilisé conformément à cette puissance nominale. La prise de courant devrait, de préférence, être protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ou un Indicateur de défaut de prise à la terre.

En cas de dégât sur un câble ou une fiche, ne l'utilisez pas. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit, pour éviter tout danger, être remplacé par un ingénieur qualifié ou un prestataire de service autorisé. L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.

Ne maniez ni la fiche ni l'appareil avec des mains mouillées.

Conservez les câbles loin des surfaces chauffées. Ne laissez pas le câble pendre au bord de la table ou du plan de travail. Les enfants ou les animaux de compagnie pourraient tirer dessus par inadvertance, Ne tirez pas le câble sur des bords ou des coins coupants.

Ne laissez jamais sans surveillance lorsqu'il est branché.

Débranchez de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas. Désactivez toutes les commandes avant de débrancher.

Ne débranchez jamais en tirant sur le câble. Pour débrancher, attrapez la fiche et non le fil.

Débranchez toujours avant de réaliser l'entretien, de connecter ou déconnecter des accessoires ou de changer d'accessoire.

Afin d'éviter tout risque, vérifiez que le câble est entreposé en toute sécurité.

RISQUES DE BLESSURES Placez toujours votre appareil loin des bords du plan de travail, sur une surface ferme, plate et résistante à la chaleur, avec suffisamment d'espace sur les côtés.

Manipulez toujours les lames/les objets tranchants en faisant très attention.

L'appareil n'est pas fait pour être utilisé à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance distinct.

N'insérez pas d'objets dans les ouvertures et ne couvrez pas l'appareil.

Conservez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps loin des ouvertures et des parties mobiles.

Ne faites jamais fonctionner l'appareil à vide.

Ne l'utilisez pas en extérieur ni près de sources de chaleur.

Ne surchargez pas et ne remplissez pas trop l'appareil.

Lorsque vous l'utilisez pour la première fois, votre appareil pourrait émettre une odeur de neuf ou un peu de vapeur. Ceci disparaîtra après quelques utilisations.

N'essayez jamais de retirer des aliments ou du liquide d'un appareil en cours de fonctionnement. Laissez-le s'arrêter totalement.

Ne soulevez pas et ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne.

Ne faites pas fonctionner en permanence, pendant des périodes de temps plus longues que celles affichées sur le produit ou indiquées dans les instructions.

Manipulez toujours les objets tranchants en faisant très attention.

Vérifiez que l'appareil est éteint et débranchez avant de changer les accessoires ou de le nettoyer.

N'utilisez que comme décrit dans ce manuel et uniquement avec les pièces recommandées par DOMU Brands.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN Ne plongez et n'immergez jamais des composants électriques ou chauffant, non plus qu'un composant attaché à une prise.

Le lavage à la main est recommandé ; trempez dans de l'eau chaude et savonneuse, puis essuyez avec une éponge douce. Pour retirer les tâches tenaces, utilisez une brosse non abrasive. N'utilisez pas de solutions de nettoyage abrasives ou acides, non plus que des tampons à récurer métalliques.

Ne lavez jamais au lave-vaisselle des composants électriques ou chauffants, non plus qu'un composant attaché à une prise.

ARRÊT THERMIQUE L'appareil est équipé d'un système de protection contre la surchauffe. Si le système de contrôle de la température intérieure devient trop chaud, la protection contre la surchauffe sera activée automatiquement et l'appareil s'arrêtera. Laissez refroidir complètement, pendant 30 minutes avant de le réutiliser.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale 220-240V
Puissance nominale 1000W
Fréquence nominale 50/60Hz

DE

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.

NUTZUNGSZWECK Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und innerhalb der in diesem Handbuch angegebenen Parameter.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch gedacht.

Verwenden Sie es nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen.

Dieses Produkt darf nicht von Personen (auch Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, es sei denn sie wird von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person, beaufsichtigt oder zur richtigen Nutzung angeleitet.

Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung verwendet werden.

ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN Dieses

Produkt darf nicht als Spielzeug genutzt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden. Stellen Sie sicher, dass

Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist, im Freien liegen geblieben ist oder in Flüssigkeit getaucht wurde nutzen Sie es nicht.

Kontaktieren Sie in diesem Fall den DOMU Brands Kundendienst.

Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile fehlerhaft scheinen, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Teile wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ordnungsgemäß befestigt sind.

KABEL UND STECKER Prüfen Sie, ob Ihr Stromnetz

zu den auf dem Typenschild genannten Spannungen passt. Dieses Produkt sollte nur mit den dort genannten

Netzspannungen verwendet werden. Vorzugsweise

sollte die Steckdose durch eine Fehlerstrom-Schutzrichtung RCD (UK / EU), Erdschlussanzeige (US)

geschützt werden.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker. Wenn das Stromkabel beschädigt

ist, muss es von einem qualifizierten Techniker oder Kundendienstmitarbeiter ausgetauscht werden, um

Gefahren zu vermeiden. Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.

Bedienen Sie das Gerät oder den Stecker nicht mit nassen Händen.

Halten Sie das Kabel fern von erhitzten Oberflächen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Tischrand oder die

Arbeitsfläche hängen, damit das Gerät nicht von Kindern oder Haustieren heruntergezogen werden kann.

Führen Sie das Kabel nicht um scharfe Ecken oder Kanten herum.

Lassen Sie das eingesteckte Gerät nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät

nicht verwenden. Schalten Sie das Gerät vor dem Ausstecken aus.

Stecken Sie das Gerät nicht aus, indem Sie am Kabel ziehen. Um das Gerät auszustecken ziehen Sie bitte am

Stecker, nicht am Kabel.
Ziehen Sie immer den Stecker, bevor Sie das Gerät warten, Aufsätze anbringen oder entfernen oder bevor Sie das Zubehör wechseln.
Achten Sie darauf, dass das Kabel sicher verstaut wird, um Gefahren zu vermeiden.

VERLETZUNGSGEFAHR Stellen Sie Ihr Gerät niemals zu nahe an den Rand der Arbeitsfläche. Stellen Sie es auf eine stabile, flache, hitzeresistente Oberfläche mit ausreichend Platz auf allen Seiten.
Gehen Sie mit Klingen / scharfen Gegenständen immer vorsichtig um.
Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung verwendet werden.
Stecken Sie nichts in Öffnungen, decken Sie das Gerät nicht ab.
Halten Sie Haare, lockere Kleidung, Finger und alle Körperteile fern von Öffnungen und sich bewegenden Teilen. Lassen Sie das Gerät niemals laufen, wenn es leer ist. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wärmequellen.
Überladen / Überfüllen Sie das Gerät nicht.
Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, kann es riechen oder dampfen. Dies verschwindet nach wenigen Anwendungen.

Versuchen Sie nie, Speisen oder Flüssigkeit aus dem Gerät zu nehmen, solange dieses in Betrieb ist. Lassen Sie das Gerät immer komplett zum Stillstand kommen. Heben Sie das Gerät nicht an, wenn es verwendet ist. Bewegen Sie es während des Betriebs nicht.
Verwenden Sie das Gerät nicht länger durchgehend, wie in dieser Anleitung oder auf dem Gerät selbst angegeben.
Gehen Sie mit scharfen Gegenständen vorsichtig um. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und ausgesteckt ist, bevor Sie Zubehör wechseln oder reinigen.
Verwenden Sie es nur so, wie in dieser Anleitung beschrieben und nur zusammen mit den von DOMU Brands empfohlenen Zubehörtteilen.

REINIGUNG & PFLEGE Tauchen Sie elektrische Komponenten und oder eine Komponente, die einen Stecker hat, niemals in Flüssigkeiten ein.
Spülen Sie das Produkt von Hand mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Verwenden Sie einen weichen Schwamm. Verwenden Sie zum Entfernen von hartnäckigen Flecken eine nicht scheuernde Reinigungsbürste. Verwenden Sie keine scheuernden, scharfen Reinigungslösungen oder Metallscheuerschwämme.
Geben Sie elektrische Komponenten und oder eine Komponente, die einen Stecker hat, niemals in eine Geschirrspülmaschine.

HITZESCHUTZ Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das interne Temperaturkontrollsystem zu hoch wird, wird der Überhitzungsschutz automatisch aktiviert und das Gerät schaltet sich aus. Lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch 30 Minuten vollständig abkühlen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Nennspannung 220-240V
Nennleistung 1000W
Nennfrequenz 50/60Hz

ES

Por favor, leed cuidadosamente las instrucciones antes del uso y conservadlas para futuras consultas.

USO PREVISTO Utilizad el artefacto sólo para su propósito previsto y dentro de los parámetros especificados en este manual.

Este artefacto es sólo para uso doméstico. No lo utilicéis fuera de casa o sobre superficies mojadas. Este artefacto no está destinado a ser usado por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sea bajo supervisión o bajo la apropiada instrucción sobre el uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
El artefacto no está diseñado para ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

SEGURIDAD GENERAL No permitáis que sea usado como un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el artefacto. Si el artefacto no funciona correctamente, se ha caído, dañado, dejado afuera o ha sido inmerso en líquido, no lo uséis, comunicaos con el Servicio al Cliente de DOMU Brands. No uséis el artefacto si alguna de las piezas parece estar defectuosa, falta o está dañada. Aseguraos de que todas las piezas están firmemente unidas como es indicado en este manual antes de su uso.

CABLES Y ENCHUFES Verificad para asegurarnos de que vuestro suministro de electricidad coincida con el que se muestra en la placa de características. Este producto sólo debe usarse según la clasificación. Preferiblemente, la toma de corriente debe estar protegida por un Indicador de falla a tierra (US) del Dispositivo de Corriente Residual RCD (UK/EU).
No lo utilicéis con un cable o enchufe dañado. Si el cable de suministro está dañado, debe ser reemplazado por un ingeniero calificado o un agente de servicio autorizado para evitar riesgos. El uso de un cable de extensión no es recomendable.
No manipuléis el enchufe o el artefacto con las manos mojadas.
Mantened el cable alejado de superficies calientes.
No permitáis que el cable cuelgue de los bordes de la mesa o encimera donde podría ser halado inadvertidamente por niños o mascotas.
No tiréis del cable alrededor de bordes afilados o esquinas.
No lo dejéis desatendido cuando esté enchufado. Desenchufadlo cuando no esté en uso.
Apagad todos los controles antes de desconectar.
No desenchuféis halando del cable. Para desenchufar, agarrad el enchufe, no el cable.
Siempre desenchufad antes de realizar mantenimiento, conectar, desconectar o cambiar accesorios.
Aseguraos de que el cable está almacenado de forma segura para evitar riesgos.

RIESGO DE LESIONES PERSONALES Colocad siempre vuestro artefacto lejos de los bordes de la encimera, sobre una superficie firme, plana y resistente al calor con suficiente espacio a los lados.
Manipulad siempre las cuchillas /objetos afilados con cuidado.
El artefacto no está no está destinado a ser utilizado por medio de un temporizador externo o un sistema separado de control remoto.
No insertéis ningún tipo de objeto en las aberturas o cubráis el artefacto.
Mantened el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes de cuerpo lejos de las aberturas y piezas en móviles.
Nunca operéis el artefacto cuando este vacío.
No lo utilicéis fuera de casa o cerca de fuentes de calor. No sobrecarguéis/sobrellenéis el artefacto.
Cuando estéis usando el artefacto por primera vez, puede emitir un "nuevo" olor o vapor. Esto se disipará luego de un poco de uso.
Nunca intentéis retirar alimentos o líquidos del artefacto mientras esté en funcionamiento. Siempre permitid que se detenga por completo.
No levantéis o mováis el artefacto mientras esté en funcionamiento.

No lo usi continuamente per periodi más largos que los marcados en el producto o indicados en las instrucciones.

Manejad los objetos afilados con cuidado. Aseguraos de que el artefacto esté apagado y desenchufado antes de cambiar los accesorios o limpiarlo. Usadlo sólo como es descrito en este manual y con los accesorios recomendados por DOMU Brands.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO Nunca sumerjáis componentes eléctricos o calientes y / o componentes que tengan un enchufe.

Lavado a mano recomendado; remojad en agua tibia y jabonosa y limpiad utilizando una esponja suave. Para remover manchas difíciles, usad un cepillo de limpieza no abrasivo. No utilizéis productos de limpieza abrasivos o duros o esponjas de alambre. Nunca laveis ningún componente eléctrico o caliente y / o un componente que tenga enchufe en el lavaplatos.

CORTE TÉRMICO El artefacto está equipado con un sistema de protección contra el sobrecalentamiento. Si el sistema de control de temperatura interna se vuelve muy alto, la protección contra sobrecalentamiento será activada automáticamente y el artefacto se apagará. Permitid que se enfríe por 30 minutos antes de usarlo de nuevo.

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión nominal 220-240V
Potencia nominal 1000W
Frecuencia nominal 50/60Hz

IT

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.

USO PREVISTO Utilizzare l'apparecchio solo per il suo scopo previsto e secondo i parametri indicati nel presente manuale.

Questo apparecchio è solo per uso domestico. Non utilizzare all'esterno o su superfici bagnate.

Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di soggetti con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure senza esperienza, tranne nel caso in cui abbiano avuto la supervisione o istruzioni, relative all'utilizzo del prodotto, da parte di un soggetto responsabile della loro sicurezza.

L'apparecchio non può essere azionato attraverso un timer esterno o tramite un sistema di controllo da remoto separato.

SICUREZZA GENERALE Non consentirne l'utilizzo come giocattolo. I bambini devono essere supervisionati per garantire che non utilizzino l'apparecchio per giocare.

Qualora l'apparecchio non dovesse funzionare in maniera adeguata, sia caduto, danneggiato, lasciato all'esterno oppure immerso in sostanze liquide, non utilizzare, contattare il Servizio clienti di DOMU Brands.

Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui una qualsiasi parte dovesse sembrare difettosa, mancante o danneggiata.

Prima dell'uso, accertarsi che tutte le parti siano fissate bene come indicato nel presente manuale delle istruzioni.

CAVI E PRESE Assicurarsi che il voltaggio indicato sulla targhetta dell'apparecchio corrisponda a quella della propria rete elettrica. Questo apparecchio può essere utilizzato solo come indicato. La presa di corrente dovrebbe essere preferibilmente protetta da un Dispositivo per corrente residua (RCD), Ground Fault Indicator

(USA).

Non utilizzare con cavo o presa danneggiati. Qualora il cavo di alimentazione dovesse essere danneggiato, deve essere sostituito da un ingegnere qualificato, al fine di evitare pericoli. Non si consiglia l'utilizzo di una prolunga.

Non manovrare la presa o l'apparecchio con le mani bagnate.

Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.

Non lasciare il cavo appeso al bordo del tavolo o del piano della cucina dove può essere tirato inavvertitamente da bambini o animali domestici.

Non arrotolare il cavo intorno a bordi o angoli taglienti. Non lasciare la presa inserita incustodita. Quando non si utilizza, staccare la spina.

Prima di staccare la spina, spegnere tutto.

Non staccare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare la spina e non il cavo.

Staccare sempre la spina prima di qualsiasi tipo di manutenzione, prima di collegare o scollegare gli accessori o prima di cambiare accessorio.

Conservare il cavo in modo sicuro per evitare pericoli.

RISCHIO DI LESIONI PERSONALI Posizionare sempre l'apparecchio lontano dal bordo del piano di lavoro, su una superficie piatta, ferma e resistente al calore con spazio sufficiente intorno ai lati.

Manovrare sempre con cura lame/oggetti affilati.

L'apparecchio non può essere azionato attraverso un timer esterno o tramite un sistema di controllo da remoto separato.

Non inserire nessun oggetto nelle aperture o nella copertura dell'apparecchio.

Tenere i capelli, i vestiti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontane dalle aperture e dalle parti mobili.

Non utilizzare mai l'apparecchio quando è vuoto.

Non utilizzare all'esterno o vicino a fonti di calore.

Non sovraccaricare l'apparecchio.

Quando si utilizza per la prima volta, l'apparecchio può emettere un odore di "nuovo" o del vapore. Scomparerà dopo qualche utilizzo.

Non tentare mai di rimuovere il cibo o il liquido dall'apparecchio mentre è ancora in funzione. Lasciare sempre che prima si arresti completamente.

Non sollevare o spostare l'apparecchio quando è in uso.

Non utilizzare continuamente per periodi più lunghi di quelli indicati sul prodotto o nelle istruzioni.

Manovrare con cura gli oggetti affilati.

Prima di cambiare gli accessori o pulire, accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato.

Utilizzare solo come descritto nel presente manuale e solo con gli accessori consigliati da DOMU Brands.

PULIZIA E MANUTENZIONE Non mettere in ammollo né immergere alcuna parte elettrica o componente collegata a una presa.

Si consiglia il lavaggio a mano; immergere in acqua saponata tiepida e strofinare con una spugna morbida.

Per rimuovere le macchie ostinate utilizzare una spugnetta non abrasiva. Non usare detersivi abrasivi o spugne abrasive per la pulizia.

Non lavare alcun componente elettrico o di riscaldamento e o componente collegato a una presa in lavastoviglie.

PROTEZIONE TERMICA Questo apparecchio è dotato di un sistema di protezione in caso di surriscaldamento. Nel caso in cui il sistema di controllo della temperatura interna diventa troppo alta, la protezione da surriscaldamento si attiva automaticamente e l'apparecchio si spegne. Lasciar raffreddare completamente per 30 minuti prima di utilizzarlo nuovamente.

SPECIFICHE TECNICHE

Tensione nominale 220-240V
Potenza nominale 1000W
Frequenza nominale 50/60Hz

LISTA DE COMPONENTES

EN

1. Spill-Proof Lid.
2. Sip & Seal Lid.
3. 500ml Blending Jar.
4. 800ml Blending Jar
5. Blade Unit.
6. Blending Blades.
7. Activation Switch.
8. Motor Unit.

FR

1. Couvercle anti-éclaboussures.
2. Sip & Seal couvercle.
3. Bocal de 500 ml.
4. Bocal de 800 ml
5. Unité de lame.
6. Mélanger les lames.
7. Commutateur d'activation.
8. Unité moteur.

DE

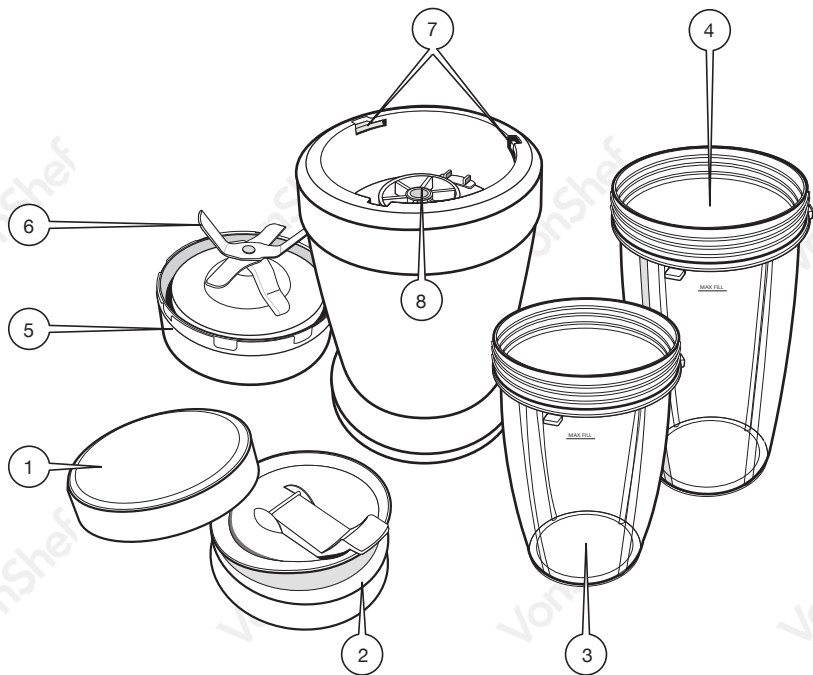
1. Überlaufsicherer Deckel.
2. Sip & Seal Deckel.
3. 500 ml Mischglas.
4. 800ml Mixglas
5. Klingeneinheit.
6. Blending Blades.
7. Aktivierungsschalter.
8. Motoreinheit.

ES

1. Tapa a prueba de derrames.
2. Sip & Seal Tapa.
3. Frasco de mezcla de 500 ml.
4. Frasco mezclador de 800 ml
5. Unidad de cuchillas.
6. Hojas de fusión.
7. Interruptor de activación.
8. Unidad motora.

IT

1. Coperchio antispruzzo.
2. Sip & Seal Lid.
3. Vaso di miscelazione da 500 ml.
4. Vaso di miscelazione da 800 ml
5. Unità lama.
6. Blending Blades.
7. Interruttore di attivazione.
8. Unità motore.



ANTES DEL PRIMER USO/ PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

EN

Remove all packaging and labels.

Inspect the product for any damage and check that all parts are included.

WARNING! Do not use the UltraBlend if any parts are missing or damaged.

Before initial use, wash all removable components using warm soapy water and dry thoroughly.

Wash the **BLENDING JARS** and **BLADE UNIT** with warm water and mild detergent. Dry thoroughly before assembly.

CAUTION: Take extra care when washing the **BLADE UNIT** as the **BLENDING BLADES** attached are very sharp.

NOTE: The **BLENDING BLADES** are non-detachable from the **BLADE UNIT**.

Wipe down the **MAIN UNIT** using a clean damp cloth.

WARNING! Do not immerse the **MAIN UNIT**, cord or plug in water or any other liquid.

FR

Enlevez tous les éléments d'emballage et les étiquettes.

Vérifiez que l'appareil ne soit pas endommagé et que toutes les pièces soient incluses.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'Ultra Blender si l'une des pièces est manquante ou endommagée.

Avant la première utilisation, nettoyez tous les composants détachables à l'eau chaude savonneuse et séchez complètement.

Nettoyez la **JARRE** et le **SUPPORT DE LAMES** à l'eau chaude avec un détergent doux. Séchez complètement avant d'assembler le produit.

ATTENTION : Faites très attention lorsque vous nettoyez le **SUPPORT DE LAMES** car les **LAMES** sont très tranchantes.

REMARQUE : Les **LAMES** ne peuvent être enlevées du **SUPPORT DE LAMES**.

Essuyez l'**UNITÉ PRINCIPALE** avec un chiffon humide.

AVERTISSEMENT ! N'immergez jamais l'**UNITÉ PRINCIPALE** dans de l'eau ou tout autre liquide

DE

Entfernen Sie die Verpackung und alle Etiketten.

Kontrollieren Sie den Artikel auf Schäden und prüfen Sie, ob alle Teile enthalten sind.

WARNUNG! Nutzen Sie den Ultra Mixer nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Spülen Sie vor der ersten Nutzung alle entfernbaren Komponenten mit warmem Seifenwasser ab und trocknen Sie sie gründlich.

Spülen Sie die **MIXBECHER** und die **KLINGEN** mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie vor dem Zusammenbau alles gründlich ab.

VORSICHT: Seien Sie extra vorsichtig, wenn Sie die **MESSEREINHEIT** reinigen, da die **KLINGEN** sehr scharf sind.

BITTE BEACHTEN: Die **KLINGEN** können nicht von der **MESSEREINHEIT** entfernt werden.

Wischen Sie den **MOTOR** mit einem sauberen feuchten Tuch ab.

WARNUNG! Tauchen Sie **MOTOR**, Stecker oder Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit.

ANTES DEL PRIMER USO/ PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

ES

Retire todo el embalaje y las etiquetas.

Inspeccione el producto por cualquier daño y verifique que todas las partes estén incluidas.

¡ADVERTENCIA! No utilice UltraBlend si falta alguna pieza o está dañada.

Antes del uso inicial, lave todos los componentes extraíbles con agua tibia jabonosa y seque bien.

Lave los Frascos para batir y la Unidad de lámina con agua tibia y detergente suave. Secar bien antes del montaje.

PRECAUCIÓN: Tenga mucho cuidado al lavar la **UNIDAD DE LA HOJA**, ya que las **HOJAS DE MEZCLA** adjuntas están muy afiladas.

NOTA: Las **BLENDING BLADES** no son desmontables de la **UNIDAD BLADE**.

Limpie la **UNIDAD PRINCIPAL** con un paño limpio y húmedo.

¡ADVERTENCIA! No sumerja la **UNIDAD PRINCIPAL**, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.

IT

Rimuovi tutti gli imballaggi e le etichette.

Ispezionare il prodotto per eventuali danni e controllare che tutte le parti siano incluse.

AVVERTIMENTO! Non utilizzare UltraBlend in caso di parti mancanti o danneggiate.

Prima dell'uso iniziale, lavare tutti i componenti rimovibili con acqua calda saponata e asciugare accuratamente.

Lavare i barattoli di pesce e l'unità a lama con acqua tiepida e detergente neutro. Asciugare accuratamente prima del montaggio.

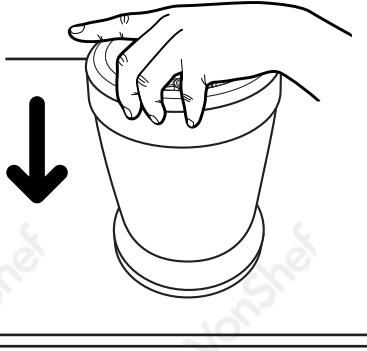
ATTENZIONE: prestare particolare attenzione durante il lavaggio dell'unità **BLADE** poiché le **LAME DI BLENDING** sono molto affilate.

NOTA: le **BLENDING BLADES** non sono staccabili dall'unità **BLADE**.

Pulire l'**UNITÀ PRINCIPALE** usando un panno umido pulito.

AVVERTIMENTO! Non immergere **MAIN UNIT**, cavo o collegare acqua o altri liquidi.

1



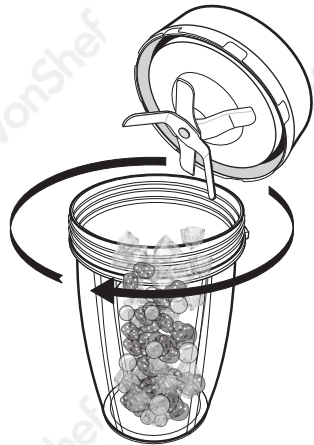
2



3



4





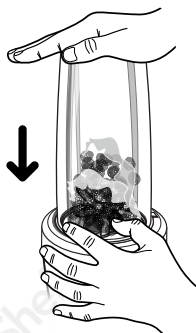
CAUTION: Ensure the **MOTOR UNIT** is disconnected from the mains before attaching the **BLENDING JAR/BLADE UNIT** to prevent accidental starting.

MISE EN GARDE: Assurez-vous que l'**UNITÉ MOTEUR** est débranchée du secteur avant de fixer l'**UNITÉ DE FIXATION DE PISTOLET / LAME** afin de prévenir tout démarrage accidentel.

VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass das **MOTOR-GERÄT** vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie das **BLENDING JAR / BLADE-GERÄT** anbringen, um ein versehentliches Starten zu verhindern.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la **UNIDAD DEL MOTOR** esté desconectada de la red eléctrica antes de conectar la **UNIDAD DE BOMBAS / HOJA DE MEZCLA** para evitar un arranque accidental.

ATTENZIONE: assicurarsi che l'**UNITÀ MOTORE** sia scollegata dalla rete prima di collegare il **GRUPPO VASCHE / BLADE** per impedire l'avvio accidentale.



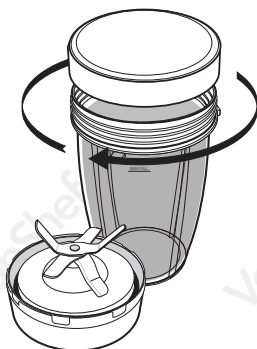
NOTE: For 'pulse-like' blending, instead of locking into place, firmly push and hold down the **BLENDING JAR** when placed onto the **MOTOR UNIT**.

REMARQUE: Pour un mélange «semblable à une impulsion», au lieu de se verrouiller en place, appuyez fermement sur le Bocal Blender lorsque vous le placez sur l'**UNITÉ MOTEUR**.

HINWEIS: Zum „pulsähnlichen“ Blending drücken und halten Sie den **BLENDING JAR** fest, wenn Sie ihn auf die **MOTOR-EINHEIT** setzen.

NOTA: Para lograr una combinación de “pulsos”, en lugar de fijarlo en su lugar, presione firmemente y mantenga presionado el **TARRO DE MEZCLA** cuando se coloca en la **UNIDAD DEL MOTOR**.

NOTA: per la miscelazione “a impulsi”, anziché bloccarla in posizione, spingere e tenere premuto saldamente il **BARATTOLO** per la **MISCELAZIONE** quando viene collocato sul **MOTORE**.



Replace the **BLADE UNIT** with the **SPILL-PROOF LID** or **SIP & SEAL LID**. Ensure the **LID** is tightly screwed on top.

Remplacez l'**UNITÉ DE LAME** par le **COUVERCLE ANTI-DÉVERSEMENT** ou le **COUVERCLE SIP & SEAL**. Assurez-vous que le **COUVERCLE** est bien vissé sur le dessus.

Ersetzen Sie das **BLADE-GERÄT** durch den **SPILL-PROOF-DECKEL** oder den **SIP & SEAL-DECKEL**. Stellen Sie sicher, dass der **LID** oben fest verschraubt ist.

Reemplace la **UNIDAD DE LA HOJA** con la **TAPA A PRUEBA DE DERRAMES** o la **TAPA SIP & SEAL**. Asegúrese de que la tapa esté bien atornillada en la parte superior.

Sostituire l'**UNITÀ LAMA** con il **COPERCHIO SPILL-PROOF** o il **COPERCHIO SIP & SEAL**. Assicurarsi che il **LID** sia ben avvitato sulla parte superiore.

EN

NOTE: We recommend rinsing the **BLADE UNIT** immediately after removing it from the **BLENDING JAR**. Leaving ingredients to dry on the blades will make the blades more difficult to clean.

IMPORTANT! For your safety, the UltraBlend is fitted with an interlocking safety switch. All components must be correctly assembled and fitted to the **MOTOR UNIT** in order for the blending function to operate.

CAUTION: Do not operate continuously for more than **1 minute** at a time in order to avoid the appliance overheating. If more blending is required, allow the appliance to rest before blending again.

The **BLENDING JAR** can be placed in the refrigerator for later consumption (time scale for consumption will depend on the ingredients chosen). Not suitable for use in Freezers.

FR

REMARQUE: il est recommandé de rincer l'**UNITÉ DE LAME** immédiatement après l'avoir retirée du Bocal de mélange. Laisser les ingrédients sécher sur les lames rendra les lames plus difficiles à nettoyer.

IMPORTANT! Pour votre sécurité, l'UltraBlend est équipé d'un interrupteur de sécurité de verrouillage. Tous les composants doivent être correctement assemblés et montés sur l'**UNITÉ MOTEUR** pour que la fonction de mélange puisse fonctionner.

ATTENTION: Ne faites pas fonctionner continuellement plus **d'une minute** à la fois afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil. Si davantage de mélange est requis, laissez l'appareil reposer avant de mélanger à nouveau.

Le **BOCAL DE** peut être placé dans le réfrigérateur pour une consommation ultérieure (le délai de consommation dépendra des ingrédients choisis). Ne convient pas aux congélateurs.

DE

HINWEIS: Wir empfehlen, das **KLINGENEINHEIT** sofort nach dem Abnehmen aus dem **SIP & SEAL DECKEL** zu spülen. Wenn die Zutaten auf den Klingen trocknen, wird die Reinigung der Klingen schwieriger.

WICHTIG! Zu Ihrer Sicherheit ist der UltraBlend mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet. Alle Komponenten müssen korrekt zusammengebaut und an der **MOTOREINHEIT** montiert sein, damit die Mischfunktion funktioniert.

VORSICHT: Nicht länger als **1 Minute** ununterbrochen arbeiten, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden. Wenn mehr Mischen erforderlich ist, lassen Sie das Gerät ruhen, bevor Sie es erneut mischen.

Das **SIP & SEAL DECKEL** kann für den späteren Verbrauch in den Kühlschrank gestellt werden (die Zeitskala für den Verbrauch hängt von den ausgewählten Zutaten ab). Nicht für Gefriergeräte geeignet.

ES

NOTA: Recomendamos enjuagar la **UNIDAD DE CUCHILLAS** inmediatamente después de retirarla del **JARRO DE MEZCLA**. Dejar que los ingredientes se sequen en las cuchillas hará que las cuchillas sean más difíciles de limpiar.

¡IMPORTANTE! Para su seguridad, el UltraBlend está equipado con un interruptor de seguridad entrelazado. Todos los componentes deben estar correctamente ensamblados y montados en la **UNIDAD MOTORA** para que la función de fusión funcione.

PRECAUCIÓN: No haga funcionar continuamente durante más de **1 minuto** a la vez para evitar el sobrecalentamiento del aparato. Si se requiere más mezcla, deje que el aparato descanse antes de volver a mezclar.

El **FRASCO MEZCLADOR** se puede colocar en el refrigerador para su posterior consumo (la escala de tiempo para el consumo dependerá de los ingredientes elegidos). No es adecuado para su uso en congeladores.

IT

NOTA: Si consiglia di risciacquare l'**UNITÀ BLADE** immediatamente dopo averlo rimosso dal **VASO DI MISCELAZIONE**. Lasciare asciugare gli ingredienti sulle lame renderà le lame più difficili da pulire.

IMPORTANTE! Per la vostra sicurezza, l'UltraBlend è dotato di un interruttore di sicurezza ad incastro. Tutti i componenti devono essere correttamente montati e montati sull'**UNITÀ MOTORE** per far funzionare la funzione di miscelazione.

ATTENZIONE: non operare ininterrottamente per più di **1 minuto** alla volta per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio. Se è necessaria più miscelazione, lasciare riposare l'apparecchio prima di miscelare nuovamente.

Il **VASO DI MISCELAZIONE** per la MISCELAZIONE può essere messo in frigorifero per un consumo successivo (la scala temporale per il consumo dipenderà dagli ingredienti scelti). Non adatto per l'uso nei congelatori.



TIPP: To clean the **BLENDING JARS**, add a small amount of washing up liquid to the **JAR** and fill with warm water. Attach the **BLADE UNIT** on top, then fit onto the **MOTOR UNIT**. Connect the appliance to the mains for a few seconds to clean before disconnecting. Remove the **BLENDING JAR/BLADE UNIT** and rinse thoroughly under running water.

CONSEIL: pour nettoyer les **BOCAL DE**, ajoutez une petite quantité de liquide vaisselle au **POT** et remplissez-le d'eau tiède. Fixez l'**UNITÉ DE LAME** sur le dessus, puis fixez-la sur l'**UNITÉ MOTEUR**. Branchez l'appareil au secteur pendant quelques secondes pour le nettoyer avant de le débrancher. Retirez le **MÉLANGE POT / LAME** et rincez abondamment à l'eau courante.

TIPP: Zum Reinigen der **MISCHGLA**, eine kleine Menge Spülmittel in das Dosenglas geben und mit warmem Wasser auffüllen. Bringen Sie das **KLINGENEINHEIT** oben an und bringen Sie es an das **MOTOREINHEIT** an. Schließen Sie das Gerät vor dem Trennen einige Sekunden lang an das Stromnetz an, um es zu reinigen. Entfernen Sie den **MISCHGLAS/ KLINGENEINHEIT** und spülen Sie ihn gründlich unter fließendem Wasser ab.

SUGERENCIA: Para limpiar los Frascos de mezcla, agregue una pequeña cantidad de líquido de lavado al **FRASCO DE MEZCLA** y llénelo con agua tibia. Coloque la **UNIDAD DE LA HOJA** en la parte superior, luego encájela en la **UNIDAD DEL MOTOR**. Conecte el aparato a la red eléctrica durante unos segundos para limpiarlo antes de desconectarlo. Retire la **UNIDAD DE BOMBILLA / HOJA DE ENCENDIDO** y enjuague bien con agua corriente.

SUGGERIMENTO: per pulire i **TARRO DE MEZCLA**, aggiungere una piccola quantità di detersivo liquido al **JAR** e riempire con acqua tiepida. Attaccare l'unità **BLADE** sulla parte superiore, quindi montarla sull'unità **MOTOR**. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica per alcuni secondi per pulire prima di scollegarlo. Rimuovere il **TARRO DE MEZCLA/ UNITÀ LAMA** e sciacquare abbondantemente con acqua corrente.



EN

DISPOSAL INFORMATION Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

CUSTOMER SERVICE If you are having difficulty using this product and require support, please contact hello@domu.co.uk (UK/EU) usasupport@domubrand.com (US)

WARRANTY To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to www.vonshof.com/warranty. Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date. The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty. Returned goods will not be accepted unless re-packaged in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights. No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

COPYRIGHT All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands. Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

FR

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE
Veuillez recycler là où il existe des installations adéquates. Vérifiez auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SERVICE CLIENT Si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit et avez besoin d'assistance, veuillez contacter hello@domu.co.uk (UK/EU) usasupport@domubrand.com (US)

GARANTIE Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur www.vonshof.com/warranty. Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit, dans la manière dont il a été utilisé, rendront la garantie caduque. Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour adéquat et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

DROITS D'AUTEUR Toutes les informations de ce manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands. Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois.

DE

ENTSORGUNG Bitte entsorgen Sie das Produkt an geeigneten Entsorgungsstellen. Fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach.

KUNDENSERVICE Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben und Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an hello@domu.co.uk (UK/EU) usasupport@domubrand.com (US)

GARANTIE Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf www.vonshof.com/warranty. Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufsdatums auf. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig. Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche. Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

COPYRIGHT Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd. Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

ES

INFORMACION DE DESECHO Por favor, recicla en las instalaciones correspondientes. Consulta con vuestra autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

SERVICIO AL CLIENTE Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con hello@domu.co.uk (UK/EU) usasupport@domubrand.com (US)

GARANTÍA Para registrar nuestro producto y averiguar si califica para una garantía extendida gratuita, vaya a www.vonshof.com/warranty. Conservad un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiere el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario.

DERECHOS DE AUTOR Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

IT

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Chiedere una consulenza alle autorità competenti per il riciclo.

SERVIZIO CLIENTI Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di questo prodotto e si richiede supporto, contattare **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)**

GARANZIA Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su www.vonshef.com/warranty. Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto. La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia. I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori. La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

COPYRIGHT Tutto il materiale contenuto nel presente manuale delle istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands. Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

THANK YOU

Thank you for purchasing your product/appliance. Should you require further assistance with your purchase, you can contact us at **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonShéf is a registered trademark of DOMU Brands Ltd. Made in China for DOMU Brands. M24 2RW.

MERCI

Merci d'avoir acheté notre produit/appareil. Si vous aviez besoin d'aide suite à votre achat, vous pouvez nous contacter à **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonShéf est une marque déposée de DOMU Brands Ltd. Fabriqué en Chine pour DOMU Brands. M24 2RW.

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie das Produkt/Gerät gekauft haben. Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie uns gerne unter (email) kontaktieren. **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonShéf ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd. Hergestellt in China für DOMU Brands. M24 2RW.

GRACIAS

Gracias por comprar vuestro producto/aparato. Si requiere asistencia con vuestra compra, podeis contactarnos a **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonShéf es una marca registrada de DOMU Brands Ltd. Hecha en China para DOMU Brands. M24 2RW.

GRAZIE

Grazie per aver acquistato il prodotto. Per ulteriore assistenza sul tuo acquisto, puoi contattarci all'indirizzo email **hello@domu.co.uk (UK/EU)** **usasupport@domubrand.com (US)** VonShéf è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd. Made in Cina per DOMU Brands. M24 2RW.